

再評価カウンセリング・コミュニティの気候に関する統一目標

2022年世界会議で採択された

人類は、地球上の(人類を含む)ほぼ全ての生命を危険にさらす、持続不可能な道を歩んでいます。この道は、政府、機関、産業(たとえば化石燃料産業)が作った破壊的で非理性的な政策や方針によってつくり、支えられています。こうした政策や方針は、今すぐにも完全に始めなければなりません。

それを変えるには、政府、機関、産業が政策や方針を実行するために利用している様々な抑圧を終わらせる必要があります。私たちは、抑圧のない世界というビジョンを共有しています。それは、人々が協力し合い、地球を尊重し、地球と調和した関係の中ですべての人々の真のニーズが満たされている世界というビジョンです。このビジョンを実現するためには、物質的消費を減らさなければなりません。特に、支配的でより産業化が進んだ国々が推し進める非理性的な消費主義を促す流れを終わらせる必要があります。

RCコミュニティは、気候危機を解決するために積極的かつ大規模で革命的な役割を果たすことを目指します。そして、それをはばむあらゆる傷に対して行動しディスチャージするように、一人ひとりを励ましサポートします。それは多くの人たちにとって非理性的な方針に公然と反対し、理性的な解決策を明確に支持するために他の人々と団結することも含まれます。

いかなる抑圧も不当で、非人間的で、破壊的であり、誰のためにもなりません。社会は抑圧によって維持されているため、非理性的支配から人間を解放し、気候への脅威を終わらせるためにすべての抑圧を終わらせる必要があります。

気候危機を解決するには、自然と人間の両方を搾取することで一部の人の利益を重視し、限りない経済成長を追求する現在の経済システムを、すべての生命と生態系を尊重し維持するシステムへと変革しなければなりません。気候危機を終わらせるためには、全ての抑圧を終わらせると同時に、あらゆる形態の搾取も終わらせるよう努力する必要があります。

人々と地球を搾取している社会は、傷に対する弱さによる人間の非理性的な行動の結果です。どんな悪影響があるかを考慮せず、「もっと…」という欲望によるパターン化された行動が続いた結果が、現在の危機を招いているのです。地球の生態系を維持する政策や方針をつくるためには、個人的にかつ制度的に作られた非理性的な政策や方針の背後にある傷をディスチャージしなければなりません。

私たちは最終的にそうした傷を完全にディスチャージしなければなりません、ディスチャージし終えるまで大きな行動を起こすのを待っているわけにはいきません。気候はあまりにも急速に悪化しており、この危機に対処するために必要な変化を今すぐ始めなければならないのです。

抑圧と気候危機に同時に取り組むには、先住民族やグローバル・マジョリティ¹などの抑圧されたグル

¹ アフリカ、アジア、太平洋諸島、カリブ海諸国、ラテンアメリカの人々、およびその子孫、世界人口の80%以上を占めています。またこれらの人々が住む世界は、世界の陸地の大部分を占めています。

その人々に「グローバル・マジョリティ」(GM)という言葉を使うのは、彼女/彼らが世界の多数派の地位にあることを認識させ、支配的な(欧米の)文化が、彼女/彼らを少数派として扱うことを防ぎます。

支配的文化の国に住むグローバル・マジョリティの人々の多くは、強制的に支配的文化に同化させら

ープのリーダーシップをサポートし、それに従う必要があります。彼女/彼らのリーダーシップのもとに、それぞれの人や組織と協力し合い、気候危機を終わらせるためにあらゆる人々を招き入れることができる連帯した力の構築が必要です。

とりわけ私たちは、あらゆる抑圧が以下のようなかたちで関連していることを理解し、抑圧を終わらせる取り組みを続けなければなりません。

・人種差別を終わらせる

人種差別を終わらせることなく気候危機を終わらせることはできません。人種差別とパターン化された支配、植民地化、搾取、採取によって、気候危機の状況はつくり出されています。また、先住民族やグローバル・マジョリティのコミュニティや国は、白人が大多数のコミュニティや国々よりもはるかに大規模な状態で気候や様々な環境の危険にさらされてきています。

RCコミュニティは、誰もが以下の項目を行う機会をつくることを目指します。

- (1) 1番目の目標「人種差別を終わらせる」²ための戦略を実行する。
- (2) 人種差別と気候危機の関連性をより深く理解する。
- (3) 先住民族やグローバル・マジョリティのコミュニティを犠牲にすることや、地球を犠牲にすることで経済的に豊かな国をより豊かにし続けている白人支配の社会構造パターンと実践についてディスチャージする。
- (4) 社会構造的・組織的な人種差別や白人至上主義文化を終わらせるために行動できない原因になっている無力感などを含む様々な感情をディスチャージする。

・大量虐殺を終わらせ、先住民の主権を尊重する

地球を守ることは、本来先住民や部族の主権を尊重することと、すべての生命を維持させることが含まれます。RCコミュニティは「大量虐殺を終わらせ、先住民の主権を尊重する」という目標を読み、ディスチャージし、率先して実行していくことを約束します。

・階級差別（クラシズム）を終わらせる

RCコミュニティは、商品やサービスの直接生産に従事しているワーキングクラスの人々とのつながりを築き、そこから学び、そうした人々の参加を増やすことを目指します。

そのようなワーキングクラスの人々は、現在RCコミュニティでは少数派ですが、世界の人口の大多数を占めています。

彼女/彼らがリーダーシップをとることが、気候危機を終わらせるために必要な変化を起こし、連帯を構築するための鍵となります。

れてきました。それは生き残ることであり、自分自身と家族のためにより良い生活を求め、自分たちのコミュニティを経済的・政治的・その他の面で受け入れてもらうためでした。このような人々を「グローバル・マジョリティ」と呼ぶことは、こうした同化に対するコントラディクションになります。

² 「Strategies for Goal 1: Ending Racism」 rc.org/goal_one を参照。

・性差別と男性支配を終わらせる

女性はおともも若い人も、気候破壊を止めるためのもっとも強力な力の一つです。彼女たちは、介護者、土地や資源の管理者、コミュニティのリーダーとして生命維持に関してきわめて重要な知識を持っています。そして長い間実践している地域に根ざした持続可能な解決策を社会に提供しています。

女性は、子どもを産むことや介護・農業・工場労働からの搾取そして貧困により、気候変動など様々な環境破壊の衝撃により多くさらされています。また、気候からの影響を和らげ適応するための物質的な資源が充分にないために、性的搾取や男性からの暴力を受けるリスクが高くなっています。

あらゆる年齢の女性は、ワーキングクラスや、グローバル・マジョリティと先住民の人々の重要なメンバーです。女性たちへのあらゆる抑圧が交差していることと、女性の内面化された抑圧をなくす取り組みが必要なことを私たちは認識しています。

RCコミュニティは、女性たちの間にある分裂をなくし、姉妹のような結束を築いていくことを目指します。また、あらゆる年齢の女性および環境の搾取を終わらせるために、女性のアライとなる男性を兄弟として歓迎し、ともに取り組んでいきます。

・若い人への抑圧を終わらせる

現在と未来において、最前線で気候危機の影響に直面するのは若い人たちです。

RCコミュニティは、若い人たち自身が若い人への抑圧の傷をディスチャージできる機会をつくり、おとなが若い人々を十分に支援することを妨げている抑圧者の傷をディスチャージする機会をつくることを約束します。

私たちは、若い人のリーダーシップをサポートします。また、おとなが若い人とともに気候危機に立ち向かうために、寄り添い、つながることをサポートします。

RCコミュニティは、社会を変革していくための行動を思いとどまらせる、若い人への抑圧である最初の傷をディスチャージすると約束します。気候危機を終わらせるために、あらゆる年齢の人々が一緒に団結することで、大きな役割を果たすことができます。

・反ユダヤ主義を終わらせる

RCコミュニティは、反ユダヤ主義とその世界的な著しい増加、および解放の取り組み（とくに人種差別との戦い）を弱める役を演じる対立的な動きを理解するために活動することにコミットします。

私たちは、自らに植えつけられているすべての反ユダヤ主義的なパターンをディスチャージし、それに対して行動することを目指します。

様々な人権解放プログラムの中で反ユダヤ主義がとり上げられるようにします。そして、解放運動や環境運動を混乱させるために反ユダヤ主義が利用されることがないように、積極的な役割を果たします。

・ゲイへの抑圧を終わらせる

過去から現在にかけて、LGBTQ+（レズビアン、ゲイ、バイセクシャル、トランスジェンダー、クィア、インターセックス、ノンコンフォーミング、ノンバイナリー）の人々への抑圧が、解放運動や環境運動を分裂させ、挫折させるために利用され続けてきました。

RCコミュニティは、ゲイへの抑圧を理解し終わらせること、そしてLGBTQ+コミュニティを標

的とするすべての抑圧をディスチャージし、それに対して行動することを約束します。また、解放運動や環境運動を混乱させるためにLGBTQ+の抑圧が利用されることがないように、積極的な役割を果たします。

・障がい者への抑圧を終わらせる

障がい者は気候危機の影響を不当に受けています。彼女/彼らは家を失い、負傷し、殺されるリスクの高い人々です。もっとも貧しい人々であることも少なくありません。

また障がい者は、気候危機に対処し、人間の未来を確実なものにするために不可欠な、協調とつながりの見本でもあります。

RCコミュニティは、障がい者の生を軽んじる傷や、人間に対する見方を制限する傷をディスチャージすることによって、障がい者への抑圧を終わらせることを約束します。また、障がい者とのつながりを築き、障がい者から学ぶことを約束します。

・様々な不当な扱いをすべて終わらせる

RCコミュニティは、社会における様々な人々のグループに対する、あらゆる不当な扱いを終わらせることを目指します。お互いにとって強力なアライとなり団結し、協力し合うことを妨げている抑圧者の傷を含むすべての傷をとり除くために努力します。³

翻訳 高坂 明雄

この文章の著作権はラショナルアイランド社にあります（翻訳 2023 年、原文 2022 年）。
この翻訳はあくまで草稿として扱ってください。

³ 様々な抑圧を取り上げた「気候に関する統一目標」の資料となる文書や、気候変動とここに挙げた抑圧の関連性についての詳しい情報を rc.org/unifiedresource で読むことができます。